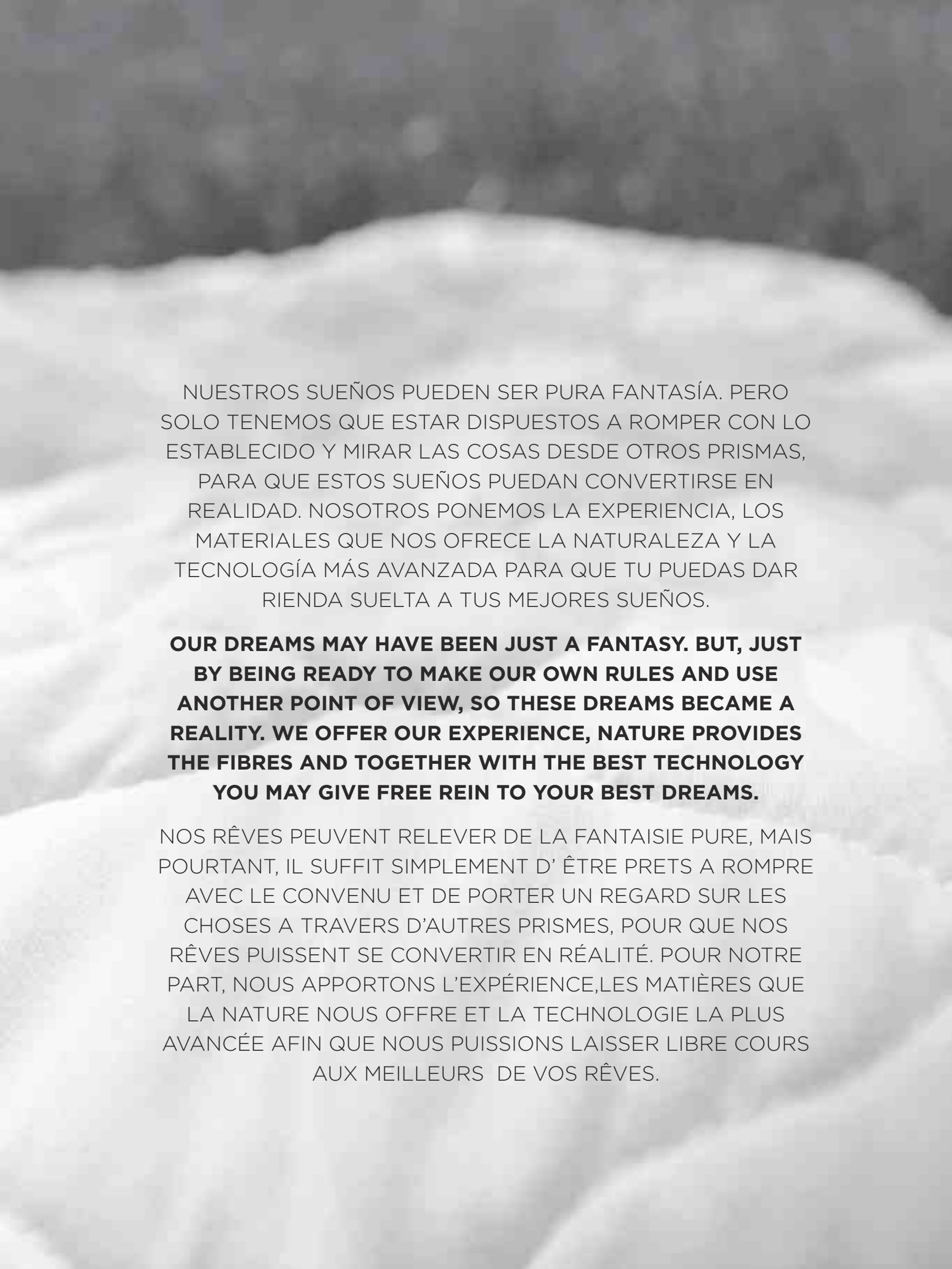

PROTECT YOUR BEST DREAMS



CÁNDIDOPENALBA



CÁNDIDOPENALBA



NUESTROS SUEÑOS PUEDEN SER PURA FANTASÍA. PERO SOLO TENEMOS QUE ESTAR DISPUESTOS A ROMPER CON LO ESTABLECIDO Y MIRAR LAS COSAS DESDE OTROS PRISMAS, PARA QUE ESTOS SUEÑOS PUEDAN CONVERTIRSE EN REALIDAD. NOSOTROS PONEMOS LA EXPERIENCIA, LOS MATERIALES QUE NOS OFRECE LA NATURALEZA Y LA TECNOLOGÍA MÁS AVANZADA PARA QUE TU PUEDAS DAR RIENDA SUELTA A TUS MEJORES SUEÑOS.

OUR DREAMS MAY HAVE BEEN JUST A FANTASY. BUT, JUST BY BEING READY TO MAKE OUR OWN RULES AND USE ANOTHER POINT OF VIEW, SO THESE DREAMS BECAME A REALITY. WE OFFER OUR EXPERIENCE, NATURE PROVIDES THE FIBRES AND TOGETHER WITH THE BEST TECHNOLOGY YOU MAY GIVE FREE REIN TO YOUR BEST DREAMS.

NOS RÊVES PEUVENT RELEVER DE LA FANTAISIE PURE, MAIS POURTANT, IL SUFFIT SIMPLEMENT D'ÊTRE PRETS A ROMPRE AVEC LE CONVENU ET DE PORTER UN REGARD SUR LES CHOSES A TRAVERS D'AUTRES PRISMES, POUR QUE NOS RÊVES PUISSENT SE CONVERTIR EN RÉALITÉ. POUR NOTRE PART, NOUS APPORTONS L'EXPÉRIENCE, LES MATIÈRES QUE LA NATURE NOUS OFFRE ET LA TECHNOLOGIE LA PLUS AVANCÉE AFIN QUE NOUS PUISSIONS LAISSER LIBRE COURS AUX MEILLEURS DE VOS RÊVES.

DESDE
SINCE
1901
DEPUIS





Nuestro sueño empezó hace más de un siglo. Fuimos pioneros en el cuidado y protección de la cama en el mercado español y siempre hemos estado evolucionando nuestro producto con la misma ilusión. La innovación, nuestro empeño y el trato personalizado, nos hacen ser una empresa reconocida en toda Europa. Trabajamos día a día con nuestros clientes hasta conseguir que nuestro producto se adapte a sus necesidades.

Our dream begun more than one century ago. We were pioneers in mattress protection and we have been in continuous product development with the same passion. Innovation, dedication, and customized care have made our company recognized throughout Europe. Our goal for our clients is that our products provide total satisfaction for their needs.

Notre rêve commença depuis plus d'un siècle. nous fûmes les pionniers à nous préoccuper de la protection du lit sur le marché espagnol. Et c'est toujours avec la même passion que nous faisons continuellement évoluer nos produits. L'innovation, notre implication et l'attention permanente à notre clientèle, nous ont valu que notre entreprise soit reconnue dans l'Europe entière. Nous travaillons, jour après jour, aux côtés de nos clients, pour obtenir que nos produits accompagnent leurs attentes.



La naturaleza nos ofrece su sabiduría, lo único que hacemos es tomar de ella esos elementos que nos van a ayudar a conseguir desarrollar un producto que esté en armonía con nuestro cuerpo.

Nature offers her wisdom. We just simply take from her those elements which allow us to develop a product in full harmony with our body.

La nature nous offre sa sagesse. Nous n'avons simplement plus qu'à recueillir d'elle les éléments qui vont contribuer au développement d'un produit en harmonie avec notre corps.

FIBRAS NATURALES
NATURAL FIBERS
DES FIBRES NATURELLES





Una de las características fundamentales de nuestros protectores es la impermeabilidad que hace que nuestro colchón esté totalmente protegido contra agentes líquidos y así mantenga intacta su estructura interna, consiguiendo una mayor durabilidad. Al mismo tiempo esta impermeabilización es también transpirable y evita las condiciones de la transpiración y sudor, aportando así un mayor confort a nuestro descanso.

There are two main characteristics of our mattress protectors. Firstly, the high degree of imperviousness ensures that mattresses are totally protected from liquids. Secondly, the backing is breathable and this gives a greater comfort factor and thus a good night's rest.

Une des caractéristiques fondamentales de notre protection-literie est son pouvoir imperméable qui assure au matelas une protection totale contre des agents liquides, maintenant intacte sa structure interne, et prolongeant ainsi sa durée d'utilisation. Mais, au-delà de son imperméabilité, notre protection-literie est aussi perméable à l'air et à la vapeur d'eau, ce qui réduit sensiblement les conditions de la transpiration et de la sueur, améliorant d'autant notre confort et notre repos.

IMPERMEABLE
Y TRANSPIRABLE
**WATERPROOF
& BREATHABLE**
IMPERMÉABLE À L'EAU
ET PERMÉABLE À L'AIR





ECOLÓGICO
ECO-FRIENDLY
ÉCOLOGIQUE



Somos mediterráneos, nos gusta lo natural y disfrutamos del medio ambiente que nos rodea, por lo que trabajamos con materiales reciclados y cuidamos al máximo nuestros procesos de producción para ser respetuosos y mantener un equilibrio sostenible con la naturaleza. Utilizamos algodón reciclado en nuestros tejidos y en nuestro proceso de impermeabilización "Hotmelt" no utilizamos ni disolventes ni agua.

We are Mediterranean, we love nature and we enjoy and try to protect our environment. We work with many recycled materials and assume maximum care in our production process. We respect the environment and maintain a sustainable balance with nature. Where we can we use recycled cotton in our fabrics and the application of the backing to the fabric by "hotmelt" does not consume water or solvents.

Comme les méditerranéens que nous sommes, nous aimons la nature, apprécions notre milieu ambiant et nous nous efforçons de les protéger: c'est pourquoi, nous avons le souci d'utiliser des matières recyclées et veillons au respect des équilibres voulues par la nature: chaque fois que possible, nous utilisons du coton recyclé et un process d'imperméabilisation "hot melt" épargnant la consommation d'eau et l'utilisation de solvants.

Siente la relajación que ofrece la tranquilidad de estar en contacto con un producto que ofrece todas las garantías de salud. Nos esforzamos en crear productos naturales con los tratamientos sanitarios más avanzados que te ofrecen toda la seguridad y confianza (certificación Oeko-tex clase 1).

You can therefore feel relaxed and confident of being in contact with a product which gives you the maximum guarantee to human health. We endeavour to create natural products with finest sanitary treatments to give full confidence and security (Oeko-tex class I certificated).

Ressentez la sérénité et la tranquillité d'être au contact de matériaux qui présentent toutes garanties au niveau de la protection de la santé. Nous nous efforçons de développer et proposer des produits naturels, bénéficiant des traitements sanitaires les plus avancés et les plus rigoureux, garants d'une sécurité et d'une confiance totales, consacrées par la certification oeko-tex, classe 1 de nos gammes.



SALUD Y CONFORT

HEALTH&COMFORT

LA SANTÉ ET LE CONFORT





PROTECTORES PROTÈGE MATELAS MATTRESS PROTECTORS

SUPER ③④⑧

Composición. Rizo Algodón + PVC
Composition. Éponge Coton + PVC
Composition. Terry Cotton + PVC

SANITARIO ③④⑧

Composición. Rizo Algodón + PVC
Composition. Éponge Coton + PVC
Composition. Terry Cotton + PVC

CAROLE ②③④⑤⑧

Composición. Rizo Algodón + PU
Composition. Éponge Coton + PU
Composition. Terry Cotton + PU

MARISOL ②③④⑤⑧

Composición. Rizo Algodón + PU
Composition. Éponge Coton + PU
Composition. Cotton Terry + PU

BAMBU ②③④⑤

Composición. Rizo Bambú + PU
Composition. Éponge Bamboo + PU
Composition. Terry Bamboo + PU

ALIZEE ②③④⑤

Composición. Punto liso Algodón + PU
Composition. Jersey 100% Coton + PU
Composition. Knitted Cotton + PU

MOLTAGIS ②③④⑤

Composición. Muleton + PU
Composition. Molleton + PU
Composition. Molleton + PU

ETHIVER ②③④⑤

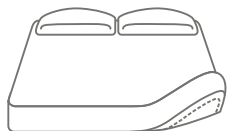
Composición. Rizo + PU + Muleton
Composition. Éponge + PU + Molleton
Composition. Terry + PU + Molleton

MICROSOL ②③④⑤

Composición. Microfibra + PU
Composition. Microfibre + PU
Composition. Microfiber + PU

MALAGA ③⑤

Composición. Algodón Reciclado
Composition. Coton Recyclé
Composition. Recycled Cotton



ACOLCHADOS MATELASSÉS QUILTED MATTRESS PROTECTORS

MICRORELAX ①②③④⑤

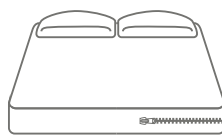
Composición. Microfibra + Relleno + PU
Composition. Microfibre + Quatiné + PU
Composition. Microfiber + Filling + PU

PALMIRA (AITANA) ①③④⑤⑧

Composición. Rizo + Relleno + PVC (Rizo)
Composition. Éponge + Garniture Ouate + PVC
Composition. Terry + Filling + PVC

SUSI (CAROLA) ①③④⑤

Composición. Pesco + Relleno + PVC (Pesco)
Composition. Pesco + Garniture Ouate + PVC
Composition. Pesco fabric + Filling + PVC



FUNDAS COLCHÓN HOUSSES INTÉGRALES MATTRESS COVERS

CASABLANCA ⑤⑦

Composición. Pesco estampado
Composition. Pesco Imprimé
Composition. Printed Pesco Stamping

PRIMAVERA ⑤⑥⑦⑧⑨

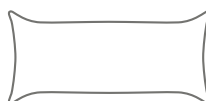
Composición. Rizo Algodón elástico
Composition. Coton Éponge
Composition. Strechy Terry Cotton

IBIZA ⑤⑦

Composición. Jacquard Algodón-Poliéster
Composition. Jacquard Coton-Polyester
Composition. Jacquard Cotton-Polyester

MALLORCA ⑤⑥⑦

Composición. Cuti Raso 100% Algodón
Composition. Cuti Raso 100% Coton
Composition. 100% Cotton Coutil Stripe



FUNDAS ALMOHADA PROTÈGE OREILLERS ET TRAVERSINS PILLOW COVERS

RAQUEL ⑤⑥⑦⑧⑨

Composición. Rizo Algodón elástico
Composition. Coton Éponge
Composition. Strechy Terry Cotton

MALLORCA ⑤⑥⑦

Composición. Cuti Raso 100% Algodón
Composition. Cuti Raso 100% Coton
Composition. 100% Cotton Coutil Stripe

- ACOLCHADO**
MATELASSÉS
PADDING
- BASE 100% PU**
BASE 100% PU
100% PU BACKING
- ESQUINAS AJUSTABLES**
AJUSTABLE
FITTED SHEET
- IMPERMEABLE**
IMPERMÉABLE
WATERPROOF
- TRANSPIRABLE**
RESPIRANT
BREATHABLE
- 100% ALGODÓN**
100% COTON
100% COTTON
- CON CIERRE CREMALLERA**
FERMETURE ZIPPÉE
ZIP FASTENING
- TEJIDO RIZO**
ÉPONGE
TERRY CLOTH
- TEJIDO EXTENSIBLE**
TISSU EXTENSIBLE
STRECHY





CÁNDIDOPENALBA

CANDIDO PENALBA S.L.
Pol. Ind. La Pedrera, nave 5
46860 Albaida (Valencia) SPAIN

tel. (+34) 962 901 212
fax. (+34) 962 900 649

info@candidopenalba.com
www.candidopenalba.com

